

Il-Ġermanja – Xogħlijiet għall-kostruzzjoni kompluta jew parzjali max-xogħol ta' l-inġinerija ċivili – Trassenumlegung PfA Nord (VE6110) für das Infrastrukturprojekt Regionaltangente West (RTW)

OJ S 62/2025 28/03/2025

Avviż tal-għoti tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard

Xogħlijiet

1. Xerrej

1.1. Xerrej

Isem uffiċjali: RTW Planungsgesellschaft mbH

Email: vergabe@rtwgmbh.de

Attività tal-entità kontraenti: Servizi ferroviari

2. Proċedura

2.1. Proċedura

Titlu: Trassenumlegung PfA Nord (VE6110) für das Infrastrukturprojekt Regionaltangente West (RTW)

Deskrizzjoni: Leitungsverlegemaßnahmen, sowie Einbringung von Tiefenentwässerung (Kanäle und Schachtbauwerke) für das Infrastrukturprojekt Regionaltangente West (RTW) im Planfeststellungsabschnitt Nord

Identifikatur tal-proċedura: 5d018898-26fb-411d-a12c-f334c8d1bcde

Identifikatur intern: RTW-EU-2024-VE6110

Tip ta' proċedura: Miftuħa

Il-proċedura hija aċċellerata: le

2.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Xogħlijiet

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 45200000 Xogħlijiet għall-kostruzzjoni kompluta jew parzjali max-xogħol ta' l-inġinerija ċivili

Klassifikazzjoni addizzjonali (cpv): 45231100 Xogħol ġenerali tal-kostruzzjoni għal-linji tal-pajpijiet, 45231000 Xogħol tal-kostruzzjoni għal-linji tal-pajpijiet, linji tal-komunikazzjoni u ta' l-enerġija, 45000000 Xogħol tal-kostruzzjoni, 45231110 Xogħol ta' kostruzzjoni għat-tqegħid tal-katusi

2.1.2. Post tal-prestazzjoni

Belt: Frankfurt am Main

Kodiċi postali: 60313

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Frankfurt am Main, Kreisfreie Stadt (DE712)

Pajjiż: Il-Ġermanja

2.1.4. Informazzjoni ġenerali

Is-sejha għal kompetizzjoni ġiet terminata

Informazzjoni addizzjonali: 1) Das Angebot ist unter Verwendung der mit den Vergabeunterlagen veröffentlichten Formulare einzureichen, die über den bei eHAD generierten Link heruntergeladen werden können. Das Angebot ist mit den in dieser Bekanntmachung geforderten Nachweisen gemeinsam, rechtzeitig elektronisch über eHAD einzureichen. 2) Bietergemeinschaften müssen sich bereits als solche bewerben. Die

nachträgliche Bildung einer Bietergemeinschaft ist grundsätzlich nicht möglich. Bietergemeinschaften haben mit der Bewerbung eine Erklärung aller Mitglieder abzugeben, dass sie eine Bietergemeinschaft bilden wollen und im Auftragsfall gesamtschuldnerisch, insbesondere für Erfüllung und Schadensersatz, haften. Außerdem ist ein bevollmächtigter Vertreter zu benennen. Jedes Mitglied der Bietergemeinschaft hat einen eigenen Eignungsbogen auszufüllen und zu unterzeichnen. Diese Eignungsbögen sind gemeinsam mit dem Angebot, das der bevollmächtigte Vertreter zu unterzeichnen hat, einzureichen. 3) Enthalten die Ausschreibungsunterlagen nach Auffassung des Bieters Widersprüche, Unvollständigheiten, Unklarheiten, Fehler oder Rechtsverstöße, so hat der Bewerber den Auftraggeber unverzüglich darauf hinzuweisen. 4) Auskünfte werden grundsätzlich nur auf solche Fragen erteilt, die bis spätestens 16.12.2024, bei der in in der Bekanntmachung genannten Stelle über die Vergabepattform eHAD eingegangen sind. Mündliche/telefonische Anfragen werden nicht beantwortet. Auskunftsersuchen sind ausschließlich über die Vergabepattform eHAD zu stellen und werden ausschließlich darüber beantwortet. 5) entfällt 6) Enthält das Angebot die geforderten Unterlagen nicht oder nicht vollständig, kann der AG den Bieter unter Setzung einer angemessenen Frist zur Nachreichung der fehlenden oder zur Vervollständigung der unvollständigen Unterlagen auffordern. Fehlen die geforderten Unterlagen nach Ablauf der Nachfrist noch immer, wird das Angebot zwingend ausgeschlossen. 7) Bei Veröffentlichung von Antworten zu Bieterfragen im Vergabeportal eHAD erhalten registrierte Teilnehmer eine elektronische Information. Nicht registrierte Interessenten trifft eine Holschuld, sie müssen sich regelmäßig im Vergabeportal informieren. 8) Eine Veröffentlichung von Submissionsergebnissen ist nicht vorgesehen. Benachrichtigungen der Bewerber bzw. Bieter richten sich ausschließlich nach § 56 SektVO. Baži legali: Direttiva 2014/25/UE sektvo -

5. Lott

5.1. Lott: LOT-0000

Titlu: Trassenumlegung PfA Nord (VE6110) für das Infrastrukturprojekt Regionaltangente West (RTW)

Deskripcjoni: Die Regionaltangente West (RTW) ist eine neue tangentielle Schienenverbindung im Rhein-Main-Gebiet zur Verbesserung des öffentlichen Schienenpersonennahverkehrs im Ballungsraum Frankfurt am Main. Sie dient in erster Linie der besseren Verbindung der westlichen Stadtteile der Stadt Frankfurt am Main sowie der umliegenden Kreise, Städte und Gemeinden miteinander und untereinander und der besseren Anbindung an den Frankfurter Flughafen. Das Projekt ist in die Planfeststellungsabschnitte PFA Nord PFA Mitte sowie die PFA Süd I und Süd II aufgeteilt. Die Baumaßnahme umfasst den Aufbruch der vorhandenen Oberflächen inklusive der Erstellung von Baugruben, das Einbringen einer Tiefenentwässerung, bestehend aus Schachtbauwerken und Kanalhaltungen, sowie die Umlegung von diversen FL- und LWL-Kabeltrassen inklusive Schachtbauwerken. Außerdem im Umfang dieser Ausschreibung vorhanden sind die Umlegung von Gas- und Trinkwasserleitungen und Stromtrassen. Zusätzlich sind auch bestehende Entwässerungsanlagen inklusive Schachtbauwerken umzulegen. Sämtliche vorgenannten Trassen befinden sich bereits im Baufeld und sind aufgrund von Konflikten mit der künftigen Verkehrsanlage der RTW zu verlegen. Da der Rückbau der bestehenden Leitungen erst nach Erstellung der neuen Trassen und den zugehörigen Umschlussarbeiten erfolgen kann, sind die Leitungen teilweise entsprechend dem Baufortschritt zu sichern. Des weiteren sind Durchpressungen im Bereich der Strecke 3615 sowie der Lorscher Straße Gegenstand dieser

Ausschreibung. Eine detaillierte Beschreibung der zu erbringenden Leistungen kann den Vergabeunterlagen entnommen werden.

Identifikatur intern: LOT-0000

5.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Xogħlijiet

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 45200000

Xogħlijiet għall-kostruzzjoni kompluta jew parzjali max-xogħol ta' l-Inginerija ċivili

Klassifikazzjoni addizzjonali (cpv): 45231100

Xogħol ġenerali tal-kostruzzjoni għal-linji tal-pajpijiet, 45231000

Xogħol tal-kostruzzjoni għal-linji tal-pajpijiet, linji tal-komunikazzjoni u ta' l-enerġija, 45000000

Xogħol tal-kostruzzjoni, 45231110 Xogħol ta' kostruzzjoni għat-tqeghid tal-katusi

5.1.2. Post tal-prestazzjoni

Belt: Frankfurt am Main

Kodiċi postali: 60313

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Frankfurt am Main, Kreisfreie Stadt (DE712)

Pajjiż: Il-Ġermanja

5.1.3. Tul ta' żmien stmat

Data tal-bidu: 12/02/2025

Data tat-tmiem tad-durata: 18/12/2026

5.1.6. Informazzjoni ġenerali

Proġett ta' akkwist ifffinanzjat kompletament jew parzjalment mill-Fondi tal-UE

L-akkwist huwa kopert mill-Ftehim dwar l-Akkwisti Pubbliċi (GPA): Ie

Informazzjoni addizzjonali: 1) Das Angebot ist unter Verwendung der mit den

Vergabeunterlagen veröffentlichten Formulare einzureichen, die über den bei eHAD

generierten Link heruntergeladen werden können. Das Angebot ist mit den in dieser

Bekanntmachung geforderten Nachweisen gemeinsam, rechtzeitig elektronisch über eHAD

einzureichen. 2) Bietergemeinschaften müssen sich bereits als solche bewerben. Die

nachträgliche Bildung einer Bietergemeinschaft ist grundsätzlich nicht möglich.

Bietergemeinschaften haben mit der Bewerbung eine Erklärung aller Mitglieder abzugeben,

dass sie eine Bietergemeinschaft bilden wollen und im Auftragsfall gesamtschuldnerisch,

insbesondere für Erfüllung und Schadensersatz, haften. Außerdem ist ein bevollmächtigter

Vertreter zu benennen. Jedes Mitglied der Bietergemeinschaft hat einen eigenen

Eignungsbogen auszufüllen und zu unterzeichnen. Diese Eignungsbögen sind gemeinsam mit

dem Angebot, das der bevollmächtigte Vertreter zu unterzeichnen hat, einzureichen. 3)

Enthalten die Ausschreibungsunterlagen nach Auffassung des Bieters Widersprüche,

Unvollständigkeiten, Unklarheiten, Fehler oder Rechtsverstöße, so hat der Bewerber den

Auftraggeber unverzüglich darauf hinzuweisen. 4) Auskünfte werden grundsätzlich nur auf

solche Fragen erteilt, die bis spätestens 16.12.2024, bei der in in der Bekanntmachung

genannten Stelle über die Vergabepattform eHAD eingegangen sind. Mündliche/telefonische

Anfragen werden nicht beantwortet. Auskunftersuchen sind ausschließlich über die

Vergabepattform eHAD zu stellen und werden ausschließlich darüber beantwortet. 5) entfällt

6) Enthält das Angebot die geforderten Unterlagen nicht oder nicht vollständig, kann der AG

den Bieter unter Setzung einer angemessenen Frist zur Nachreichung der fehlenden oder zur

Vervollständigung der unvollständigen Unterlagen auffordern. Fehlen die geforderten

Unterlagen nach Ablauf der Nachfrist noch immer, wird das Angebot zwingend

ausgeschlossen. 7) Bei Veröffentlichung von Antworten zu Bieterfragen im Vergabeportal

eHAD erhalten registrierte Teilnehmer eine elektronische Information. Nicht registrierte Interessenten trifft eine Holschuld, sie müssen sich regelmäßig im Vergabeportal informieren.
8) Eine Veröffentlichung von Submissionsergebnissen ist nicht vorgesehen.
Benachrichtigungen der Bewerber bzw. Bieter richten sich ausschließlich nach § 56 SektVO.

5.1.7. Akkwist strategiku

Għan tal-akkwist strategiku: Ebda akkwist strategiku

5.1.10. Kriterji tal-għoti

Kriterju:

Tip: Prezz

Isem: Preis

Deskrizzjoni: Preis

Kategorija tal-kriterju tal-għoti piż: Fattur ta' ponderazzjoni (persentaġġ, eżatt)

Numru tal-kriterju għall-għoti: 100,00

5.1.15. Tekniki

Ftehim qafas: Ebda ftehim ta' qafas

Informazzjoni dwar is-sistema dinamika tax-xiri: Ebda sistema dinamika ta' xiri

Irkant elettroniku: le

5.1.16. Aktar informazzjoni, medjazzjoni u rieżami

Organizzazzjoni tal-medjazzjoni: Vergabekammer des Landes Hessen beim Regierungspräsidium Darmstadt

Organizzazzjoni tar-rieżami: Vergabekammer des Landes Hessen beim Regierungspräsidium Darmstadt

Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni addizzjonali dwar il-proċedura tal-akkwist: RTW Planungsgesellschaft mbH

Organizzazzjoni li tipprovdi iktar informazzjoni dwar proċeduri tar-rieżami: Vergabekammer des Landes Hessen beim Regierungspräsidium Darmstadt

TED eSender: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

6. Riżultati

Valur ta' kull kuntratt mogħti f'dan l-avviż: imneħħi mill-pubblikazzjoni

Kodiċi tan-notifika: Infurzar tal-liġi

6.1. ID tal-lott tar-riżultati: LOT-0000

Status tas-selezzjoni tar-rebbieħ: Intgħażel minn tal-inqas rebbieħ wieħed.

6.1.2. Informazzjoni dwar ir-rebbieħa

Rebbieħ:

Isem ufficjali: STRABAG AG

Offerta:

Identifikatur tal-offerta: TEN-0001

Identifikatur tal-lott jew tal-grupp ta' lottijiet: LOT-0000

Valur tal-konċessjoni:

Sottokuntrattar: Le

Informazzjoni dwar il-kuntratt:

Identifikatur tal-kuntratt: CON-0001

Data tal-konklużjoni tal-kuntratt: 10/02/2025

6.1.4. Informazzjoni statistika:

Offerti jew talbiet riċevuti għall-partecipazzjoni:

Tip ta' sottomissjonijiet riċevuti: Offerti

Numru ta' offerti jew talbiet riċevuti għall-partecipazzjoni: 3

Tip ta' sottomissjonijiet riċevuti: Offerti pprezentati b'mod elettroniku

Numru ta' offerti jew talbiet riċevuti għall-partecipazzjoni: 3

Tip ta' sottomissjonijiet riċevuti: Offerti minn offerenti mikro, żgħar jew medji

Numru ta' offerti jew talbiet riċevuti għall-partecipazzjoni: 0

Tip ta' sottomissjonijiet riċevuti: Offerti minn offerenti rreġistrati f'pajjiżi oħra taż-Żona Ekonomika Ewropea għajr il-pajjiż tax-xerrej

Numru ta' offerti jew talbiet riċevuti għall-partecipazzjoni: 0

Tip ta' sottomissjonijiet riċevuti: Offerti minn offerenti rreġistrati f'pajjiżi 'l barra miż-Żona Ekonomika Ewropea

Numru ta' offerti jew talbiet riċevuti għall-partecipazzjoni: 0

8. Organizzazzjonijiet

8.1. ORG-7001

Isem uffiċjali: RTW Planungsgesellschaft mbH

Numru tar-reġistrazzjoni: ----

Indirizz postali: Stiftstraße 9-17

Belt: Frankfurt am Main

Kodiċi postali: 60313

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Frankfurt am Main, Kreisfreie Stadt (DE712)

Pajjiż: Il-Ġermanja

Email: vergabe@rtwgmbh.de

Telefown: +49 69945156823

Fax: +49 69-21999668

Indirizz tal-internet: <https://www.regionaltangente-west.de>

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

Xerrej

Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni addizzjonali dwar il-proċedura tal-akkwist

8.1. ORG-7004

Isem uffiċjali: Vergabekammer des Landes Hessen beim Regierungspräsidium Darmstadt

Numru tar-reġistrazzjoni: ---

Indirizz postali: Dienstgebäude: Wilhelminenstraße 1-3; Fristenbriefkasten: Luisenplatz 2

Belt: Darmstadt

Kodiċi postali: 64283

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Darmstadt, Kreisfreie Stadt (DE711)

Pajjiż: Il-Ġermanja

Email: vergabekammer@rpd.hessen.de

Telefown: +49 6151-126603

Fax: +49 611 327 648534

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

Organizzazzjoni tar-rieżami

8.1. ORG-7005

Isem uffiċjali: Vergabekammer des Landes Hessen beim Regierungspräsidium Darmstadt

Numru tar-registrazzjoni: --

Indirizz postali: Dienstgebäude: Wilhelminenstraße 1-3; Fristenbriefkasten: Luisenplatz 2

Belt: Darmstadt

Kodiċi postali: 64283

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Darmstadt, Kreisfreie Stadt (DE711)

Pajjiż: Il-Ġermanja

Email: vergabekammer@rpda.hessen.de

Telefown: +49 6151-126603

Fax: +49 611 327 648534

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

Organizzazzjoni li tipprovdi iktar informazzjoni dwar proċeduri tar-rieżami

8.1. ORG-7006

Isem uffiċjali: Vergabekammer des Landes Hessen beim Regierungspräsidium Darmstadt

Numru tar-registrazzjoni: -

Indirizz postali: Dienstgebäude: Wilhelminenstraße 1-3; Fristenbriefkasten: Luisenplatz 2

Belt: Darmstadt

Kodiċi postali: 64283

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Darmstadt, Kreisfreie Stadt (DE711)

Pajjiż: Il-Ġermanja

Email: vergabekammer@rpda.hessen.de

Telefown: +49 6151-126603

Fax: +49 611 327 648534

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

Organizzazzjoni tal-medjazzjoni

8.1. ORG-0001

Isem uffiċjali: STRABAG AG

Daqs tal-operatur ekonomiku: Rebbieh kbir

Numru tar-registrazzjoni: DE137223649

Indirizz postali: Robert-Bosch-Str. 20-22

Belt: Darmstadt

Kodiċi postali: 64293

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Darmstadt, Kreisfreie Stadt (DE711)

Pajjiż: Il-Ġermanja

Email: doris.kredel@strabag.com

Telefown: 000

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

Offerent

Sid benefiċjarju:

Rebbieh ta' dawn il-lottijiet: LOT-0000

8.1. ORG-7007

Isem uffiċjali: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Numru tar-registrazzjoni: 0204:994-DOEVD-83

Belt: Bonn

Kodiċi postali: 53119

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Pajjiż: Il-Ġermanja

Email: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefown: +49228996100

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

TED eSender

Informazzjoni dwar l-avviż

Identifikatur/verżjoni tal-avviż: 4ea1b4e1-0849-4cb7-8b1f-5c85afbbfc52 - 01

Tip ta' formola: Riżultat

Tip ta' avviż: Avviż tal-għoti tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard

Sottotip tal-avviż: 30

Data ta' meta ntbagħat l-avviż: 26/03/2025 15:56:07 (UTC+1) Central European Time,
Western European Summer Time

Lingwi li bihom dan l-avviż huwa disponibbli uffiċjalment: Ġermaniż

Numru tal-pubblikazzjoni tal-avviż: 199924-2025

Numru tal-ħarġa tal-ĠU S: 62/2025

Data tal-pubblikazzjoni: 28/03/2025